

# LINEE GUIDA PER SPEDIRE MERCÌ VERSO PAESI EXTRA UE



DHL Express si prende cura quotidianamente delle tue spedizioni nel pieno rispetto delle regolamentazioni nazionali ed internazionali.

Nei casi di **esportazioni extra UE**, è necessario preparare le spedizioni in base alla **tipologia di prodotto, documenti** (invii di corrispondenza, lettere, contratti) **vs. merci**, poiché sono trattati in modo diverso dal punto di vista doganale.

Per le spedizioni di merce extra UE, DHL Express si occupa per conto tuo dell'intero **processo di sdoganamento**, sottopone i documenti ai fini doganali direttamente alle Autorità e **anticipa l'importo degli oneri doganali**.

Perché il processo sia efficace e tu possa **raggiungere i tuoi Clienti nel più breve tempo possibile** è **fondamentale una corretta e accurata compilazione della documentazione accompagnatoria alla spedizione (lettera di vettura, fattura e allegati necessari)**. In questo documento troverai pratici consigli per guidarti a compiere una spedizione corretta.



# Spedizioni di merce extra UE

## Documentazione accompagnatoria



Per consentire lo **sdoganamento** delle spedizioni di **merce**, sarà necessario allegare alla spedizione:



**LETTERA DI VETTURA (Air Waybill/ AWB)**, con una **descrizione accurata della merce** (in lingua inglese);



**FATTURA (commerciale o proforma)** in lingua inglese, comprensiva della **descrizione completa e dettagliata della merce**



**DICHIARAZIONE DI LIBERA ESPORTAZIONE** ([link](#))



Eventuali **DOCUMENTI AGGIUNTIVI** (in base alla tipologia di merce):  
es. CITES

**NB:** A seconda delle caratteristiche della merce e del Paese, per consentire l'importazione, al destinatario potrebbero essere richiesti eventuali documenti aggiuntivi (es. licenza di importazione).





# AWB e Fattura (commerciale o proforma)

Una descrizione accurata della merce è fondamentale per il processo di sdoganamento.

## Perché è importante?

- Permette alla **Dogana** di identificare le merci sulla base dei dati forniti e di effettuare eventuali controlli di sicurezza **senza fermare la spedizione**
- Consente di **velocizzare lo sdoganamento** della spedizione
- Consente una **corretta applicazione degli eventuali oneri doganali** (valutate assieme al codice merceologico/ HS del prodotto)

## Esempi di corrette descrizioni di merci in AWB e fattura

Esempi non accettati	Esempi accettati
Aid consignments	Blankets, medications
Apparel	Men's shirts, lingerie, girls' vests, boys' jackets
Appliances	Refrigerators, stoves, microwave ovens, coffee machines
Auto parts	Automobile brakes, windshield glass for automobiles
Machine parts	Pumps, seals, engines
Machinery	Metalworking machinery, packaging making machinery, sewing machines, printing machines
Machines	(See examples for "Machinery")
Oil	Mineral oil, plant oil
Plastic goods	Plastic kitchenware, plastic houseware
Electronics	Computers, televisions, CD players, tape recorders, mobile phones, monitors, printers
Equipment	Oil well equipment, poultry equipment
Wires	Iron and steel wire, copper wires
Foodstuffs	Fish, Beverages, Milk Powder
Gifts	Dolls, remote-control cars
Household goods	Plates, dishes, tableware (See also examples for "appliances")

## Descrizione della merce in fattura

Che tipo di descrizione della merce richiedono le Autorità doganali per una corretta e veloce gestione dello sdoganamento (e che consente di velocizzare il processo)?

Descrizioni non ammesse	Descrizioni corrette
Samples	Samples of curtains (including drapes) and interior blinds; curtain or bed valances of cotton HS Code: 6303.91.XXXX ( <i>last digits are country-specific</i> )
Parts	Parts of pumps for liquids, whether or not fitted with a measuring device; liquid elevators HS Code: 8413.91.XXXX
Gifts	Sunglasses with lenses optically worked HS Code: 9004.10. XXXX
Textiles	T-shirts made of cotton, knitted or crocheted HS Code: 6109.10. XXXX

# Esempio di compilazione della fattura commerciale



Per velocizzare il processo di sdoganamento della spedizione, si consiglia che le seguenti informazioni siano fornite in fattura commerciale.

	CATEGORIA	ESEMPIO
1	<b>Shipper &amp; Exporter of Record (EOR)</b> <i>Mittente/ Esportatore</i>	John Shipper   Road Name, No   Zip Code   Country
	<b>Receiver &amp; Importer of Record (IOR)</b> <i>Destinatario/ Importatore</i>	<b>Receiver:</b> Paul Receiver   Road Name, No   Zip Code  Country <b>Importer of Record (IOR):</b> Tom Importer   Road Name, No   Zip Code  Country
2	<b>Contact/ Contatto</b> (e-mail, mobile number)	John.Shipper@email.com   +12 3456789
		Paul.Receiver@email.com   +98 7654321
		Tom.Importer@email.com   +45 6478391
3	<b>Registration Number/ PIVA/ Codice fiscale</b>	Number: 12345678910
	<b>Type/ Tipo</b>	EORI Number
	<b>Issuing country/ Paese</b>	Issuing Country: Italy
4	<b>Type (Business / Private)</b>	Type: Commercial/ Private , B2B/ B2C
	<b>Reason for Export/ motivo dell'esportazione</b> (vendita, campionatura, etc.)	Reason for Export: Repair and Return
5	<b>Line Item Goods Description</b> <i>Descrizione di ciascun articolo</i>	<b>Sunglasses with lenses optically worked</b>
	<b>Line Item HS Code for Export / Import Line</b> <i>Codice merceologico (HS) di ciascun articolo</i>	9004.10.XXXX* (*le ultime cifre variabili in base al Paese)
	<b>Item Country of Origin</b> <i>Paese di Origine dell'articolo</i>	Italy
	<b>Line Item Quantity and Measure</b> <i>Quantità per ciascun articolo</i>	3 units (sunglasses)
6	<b>Goods Line Item Value &amp; Currency</b> <i>Valore unitario &amp; valuta</i>	Goods Line Item Value: EUR € 150 (x 3 units)
	<b>Total Other Monetary Amount/</b> <i>Altri costi (es. assicurazione)</i>	Insurance: EUR €25
	<b>Total Freight Value &amp; Currency</b> <i>Valore totale del nolo &amp; valuta</i>	Total Freight: EUR € 50
	<b>Total Invoice Value &amp; Currency</b> <i>Valore totale della fattura &amp; valuta</i>	Total Invoice: EUR € 525
	<b>Incoterm and Place/ Termini di resa</b>	Incoterm: EXW Place: London / UK
7	<b>Total Gross Weight &amp; Unit/</b> <i>Peso lordo unitario &amp; totale</i>	0.5 kilograms (KG)
8	<b>AWB Number</b>	AWB Number: 123456789
	<b>Customs Document Date/</b> <i>Data fattura</i>	Customs Document Date: July 22 <sup>nd</sup> 2020



## Servizi aggiuntivi per agevolare il processo di sdoganamento

---

- **DHL Paperless Trade** è il **servizio gratuito**, incorporato nei nostri strumenti elettronici di spedizione, che consente la **trasmissione elettronica di documenti ai fini doganali**, eliminando la necessità di fornire copie cartacee alla spedizione. Attivalo subito per accelerare il processo di sdoganamento, risparmiare tempo e denaro e contribuire alla salvaguardia dell'ambiente.
- Solleva il tuo destinatario da qualunque pensiero legato al **pagamento** degli **oneri doganali** con il servizio **DHL Duties Taxes Paid**: dazi e tasse verranno addebitati sul codice cliente DHL che indicherai.

